



Kupplung  
Clutch  
Limiteur

EFK97/4R-1 3/4" (6) CC-TK138/M12(12);

Bestell-Nr.  
Part No.  
Réf. No.

112193

Zeichnungs-Nr.  
Drawing No.  
Réf. du plan

58.103.56

Datum  
Date

15.09.97

M=3000Nm-11

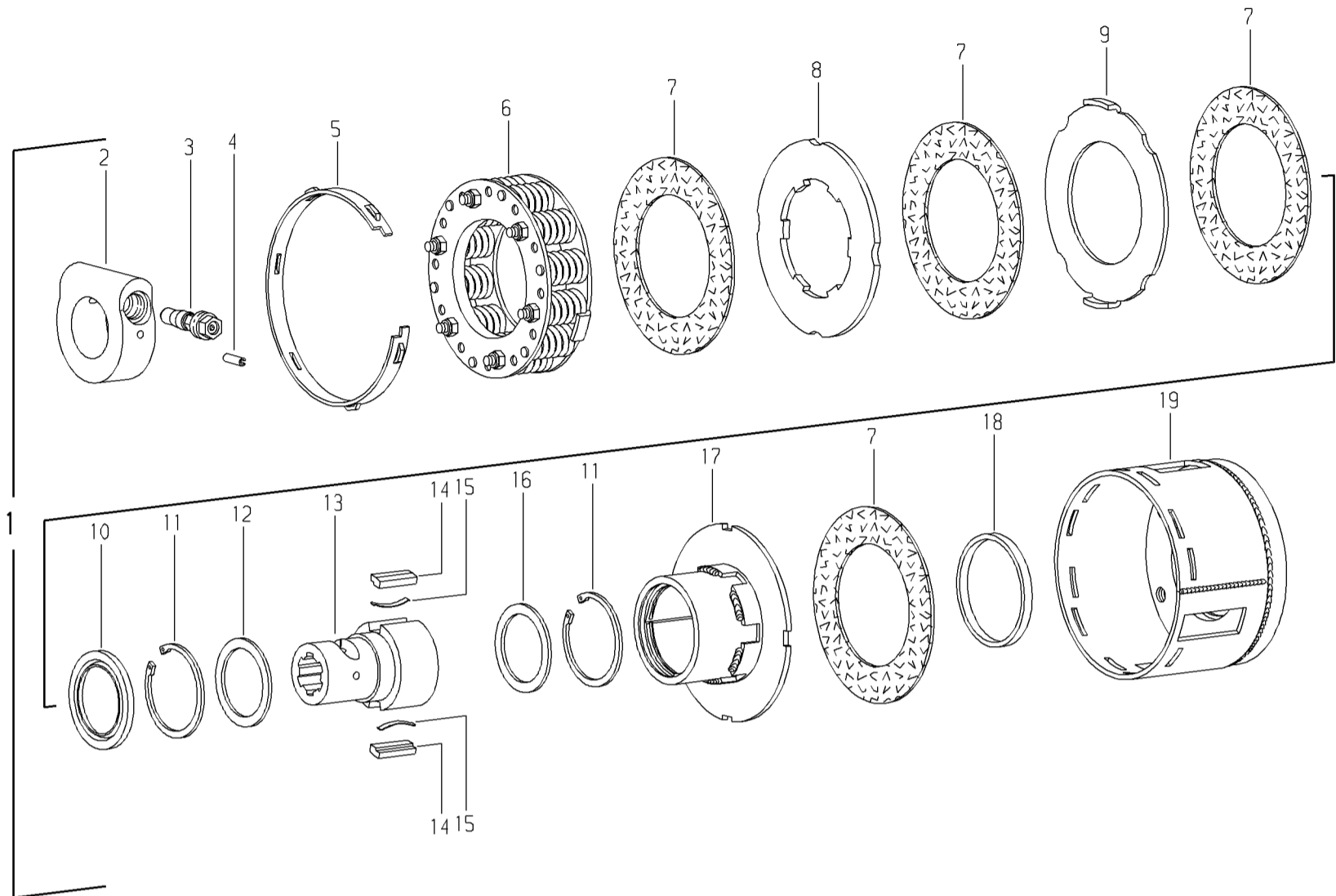
Für Kunde  
for customer  
pour client

Rau

Kundenzeichnungs-Nr.  
Customer drawing No.  
Réf. du plan client

Maschinenart  
Machine  
Machine

Type  
Type  
Type



Pos.-Nr. Item Repère	Bestell-Nr. Part No. Réf. No.	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Réf. du Plan	Stückzahl Quantity Quantité	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Désignation
1	112193	58.103.56	1	EFK97/4R-1 3/4" (6) CC-TK138/M12(12); M=3000Nm-11	Reib-Freilaufkupplung; Rechtsdreh Sinn	Friction and overrunning clutch; right-hand rotation	Limiteur à friction et roue libre; rotation à droite
2	193562	65.13.01	1	CC 1 3/4"	Klemmring	Clamping collar	Manchon de serrage
3	108493	65.12.11	1	CC 1 3/4"	Klemm-Konus	Clamping cone	Cône de contrainte
4	305049	61.03.12	1	DIN1481-6x22	Spannstift	Spring type straight pin	Goupille élastique
5	177003	56.46.00	1	200x15	Einstellring	Setting ring	Bague de réglage
6	177001	56.45.00	1	K97-270	Federpaket, montiert	Spring pack assembly	Bloc-ressort complet
7	176985	56.73.11	4	120x185x3	Reibscheibe	Friction disc	Disque de friction
8	176991	56.44.02	1	188x88,5/105x7	Mitnahmescheibe	Drive plate	Disque d'entraînement
9	176992	56.44.03	1	189x118x4	Mitnahmescheibe	Drive plate	Disque d'entraînement
10	170012	68.18.03	1	80x59x6	Dichtring	Sealing ring	Joint
11	702100	62.14.01	2	72x2,5	Sicherungsring	Retaining ring	Jonc
12	353203	16.20.160	1	S 59,8x72	Stützscheibe	Supporting ring	Rondelle pour bague de frein
13	101047	56.19.65	1	FK96/4-1 3/4" (6) CC	Nabe	Hub	Moyeu
14	331737	16.50.25	2	13x7x49,5	Sperrkeil	Key	Rochet
15	332185	66.19.00	2	0,6x5x48	Blattfeder	Leaf spring	Ressort-lame
16	304235	16.20.67	1	DIN988-5 56x72	Stützscheibe	Supporting ring	Rondelle pour bague de frein
17	112180	58.60.106	1	FK97/4R	Mitnehmer; Rechtsdreh Sinn	Clutch housing with welded drive plate; right-hand rotation	Boîtier avec disque d'entraînement soudé; rotation à droite
18	367718	16.52.06	1	84,4x92,4x8	Lauftring	Ring	Bague
19	112182	56.49.02	1	EK97/4-TK138/M12(12)	Kupplungsgehäuse	Clutch housing	Boîtier